

Устройства безопасности и дополнительное оснащение для перегрузочной техники

Прейскурант цен на запчасти: действителен с 01.06.2021

HÖRMANN

Hörmann Russia OOO

Schuschary, otd. Badaevskoye 5A

RUS-196626 Sankt-Petersburg

Tel. +7 812 702 44 21/22

Fax +7 812 702 44 23

info@hoermann.ru



Содержание

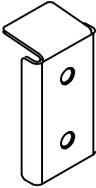
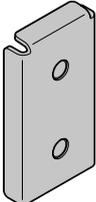
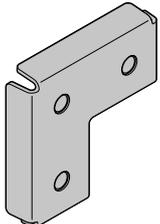
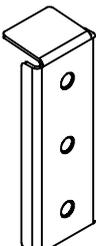
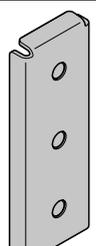
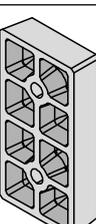
	Страница
■ Подъездные буферы	4
Стальные подъездные буферы SB15 / SB20 / SB25 / SB15 XL	4
Подвижный стальной подъездной буфер SBM	5
Подвижный подъездной буфер VB2	6
Подвижный подъездной буфер VBV4	7
Подвижный подъездной буфер VBV5	8
■ Принадлежности	10
Держатель двери для системы DOBO	10
Прожекторы для освещения погрузочной платформы DL 1400 / DL 1400 LED	11
Противооткатные упоры без датчика	12
■ Системы безопасности и помощи при стыковке	13
Противооткатные упоры с датчиком	13
Система блокировки колеса MWB – Обзор механических деталей	16
Система блокировки колеса MWB	17
Система помощи при стыковке DAP	27
Dock Control	30
■ Бланк заказа запчастей	34
■ Общие условия продажи и поставки	35

Используемые символы

Символ	Описание
	Цена – по запросу
	Примите во внимание более долгие сроки поставки
	Изделия, цена которых отмечена точкой, имеются в запасе на складе завода и могут быть отправлены незамедлительно.
	Изделие было заменено

Подъездные буферы

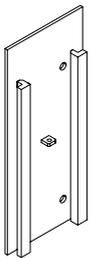
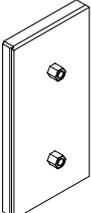
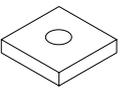
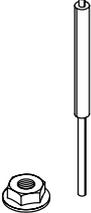
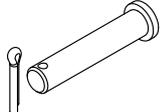
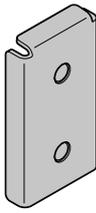
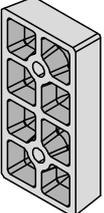
Стальные подъездные буферы SB15 / SB20 / SB25 / SB15 XL

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Защитная пластина для SB15/SB20 из стали, оцинкованная	12.2003 – 02.2020	заменена на 2000846 ↻	шт.	
	Защитная пластина из стали, оцинкованная	с 03.2020	2000846 •	шт. _____	30161,00 /шт.
	Защитная пластина для SB25 из стали, оцинкованная	с 12.2003	41359 •	шт. _____	36610,00 /шт.
	Защитная пластина для SB15 XL из стали, оцинкованная	с 12.2014 – 01.2020	заменена на 2000847 ↻	шт.	
	Защитная пластина для SB15 XL из стали, оцинкованная	с 03.2020	2000847 •	шт. _____	34527,00 /шт.
	Октобуфер Использовать с защитной пластиной! Глубина 100 мм, для SB 15/SBM глубина 140 мм, для SB 20	с 12.2003 с 12.2003	41358 • 2000064 •	шт. _____ _____	16371,00 /шт. 18652,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Подъездные буферы

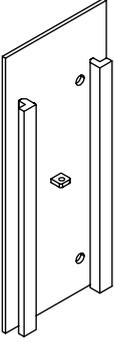
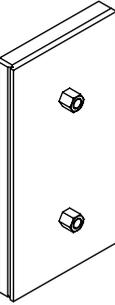
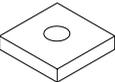
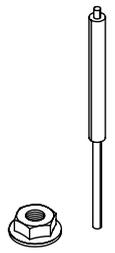
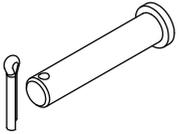
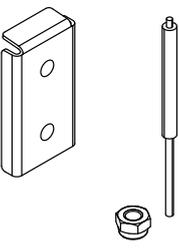
Подвижный стальной подъездной буфер SBM

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Монтажная пластина, оцинкованное исполнение	с 07.2016	309150 •	шт. _____	30657,00 /шт.
	Монтажная пластина, оцинкованное исполнение подвижная	с 07.2016	309151 •	шт. _____	36610,00 /шт.
	Направляющая пластина, оцинкованное исполнение	с 07.2016	309152 •	шт. _____	288,00 /шт.
	Пневматическая пружина с крепежным материалом	с 07.2016	309154 •	шт. _____	9326,00 /шт.
	Стержень со шплинтом	с 07.2016	309155 •	шт. _____	2480,00 /шт.
	Защитная пластина для подвижного подъездного буфера SBM из стали, оцинкованная	07.2016 – 02.2020 с 03.2020	заменен ↻ на 2000846 2000846 •	шт. _____	30161,00 /шт.
	Октобуфер Использовать с защитной пластиной! Глубина 100 мм, для SB 15/SBM	с 07.2016	41358 •	шт. _____	16371,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Подъездные буферы

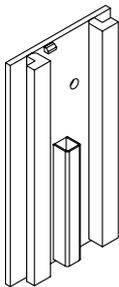
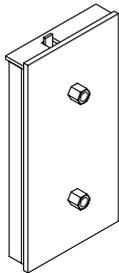
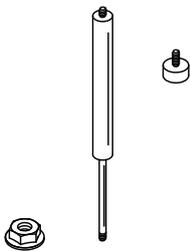
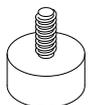
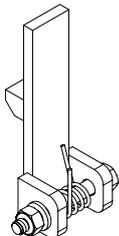
Подвижный подъездной буфер VB2

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Монтажная пластина, оцинкованное исполнение	с 12.2003	309150 •	шт. _____	30657,00 /шт.
	Монтажная пластина, оцинкованное исполнение подвижная	с 12.2003	309151 •	шт. _____	36610,00 /шт.
	Направляющая пластина, оцинкованное исполнение	с 12.2003	309152 •	шт. _____	288,00 /шт.
	Пневматическая пружина с крепежным материалом Только для варианта исполнения без защитной пластины! Для варианта исполнения с защитной пластиной выбрать пневматическую пружину для SBM, № арт. 309154, см. стр. 5	с 12.2003	309153 •	шт. _____	10517,00 /шт.
	Стержень со шплинтом	с 12.2003	309155 •	шт. _____	2480,00 /шт.
	Комплект дооснащения для стального подъездного буфера (SBM) с защитной пластиной, пневматической пружиной и крепежным материалом	с 12.2003	309157 •	шт. _____	39091,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Подъездные буферы

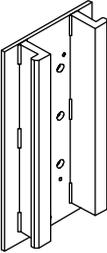
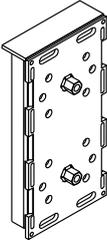
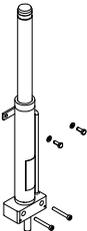
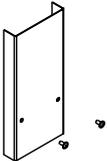
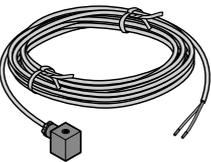
Подвижный подъездной буфер VBV4

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Монтажная пластина, оцинкованное исполнение	с 12.2003	309144 •	шт. _____	30856,00 /шт.
	Монтажная пластина, оцинкованное исполнение подвижная	с 12.2003	309145 •	шт. _____	31451,00 /шт.
	Пневматическая пружина с крепежным материалом для подъездного буфера VBV4 без защитной пластины для подъездного буфера VBV4 с защитной пластиной	с 12.2003 12.2003 - 03.2012	309146 • 309147 •	шт. _____ _____	16371,00 /шт. 12700,00 /шт.
	Амортизатор колебаний	с 01.2014	301011 •	шт. _____	2282,00 /шт.
	Набор для ремонта, защелка для VBV4	с 12.2003	308409 •	шт. _____	3473,00 /шт.
	Ручка с крепежным материалом	с 01.2015	41374 •	Комплект _____	5953,00 / компл.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Подъездные буферы

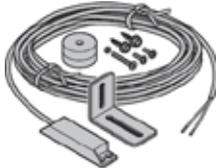
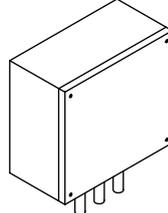
Подвижный подъездной буфер VBV5

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Монтажная консоль оцинкованная	с 01.2015	41377 •	шт. _____	44548,00 /шт.
	Пластина для буфера оцинкованная	с 01.2015	41376 •	шт. _____	38595,00 /шт.
	Гидравлический модуль 430 Н, с катушкой	с 01.2015	41380 •	шт. _____	87805,00 /шт.
	Защитная крышка с крепежным материалом с крепежным материалом	с 01.2015 по 12.2016 с 01.2017	41375 • 2000074 •	шт. _____ _____	2976,00 /шт. 2976,00 /шт.
	Электромагнитная катушка 24 В, Hydac	с 01.2015	308729 •	шт. _____	9227,00 /шт.
	Соединительный кабель L7500, 1 клапан	с 01.2015	637256 •		См. прейскурант цен на запчасти для блоков управления – перегрузочная техника

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Подъездные буферы

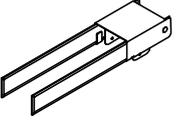
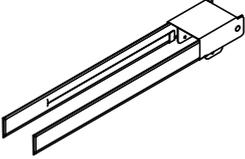
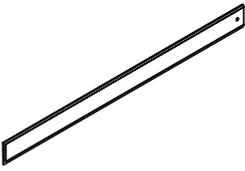
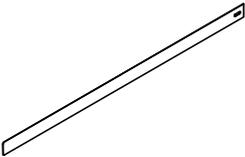
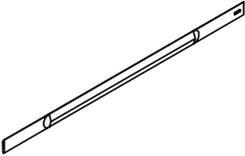
Подвижный подъездной буфер VBВ5

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Магнитный выключатель двухнаправленный	с 01.2015	436339 •		См. прейскурант цен на запчасти для блоков управления – перегрузочная техника
	Ручка с крепежным материалом	с 01.2015	41374 •	Комплект	5953,00 /компл.
	Блок управления для VBВ 5	с 01.2015	635009 •		по запросу

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Принадлежности

Держатель двери для системы DOVO

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Рычаг, длина 580 мм *	с 07.2014	311586 •	ШТ. _____	12104,00 /шт.
	Рычаг, длина 880 мм **	с 07.2014	311587 •	ШТ. _____	15378,00 /шт.
	Стойка с основанием, оцинкованное исполнение Высота 900 мм Высота 1000 мм	с 07.2014 по 12.2018 с 01.2019	311588 • 2000785 •	ШТ. _____ _____	16867,00 /шт. 18851,00 /шт.
	Кожух листовой рессоры, черного / желтого цвета 70 × 580 мм для листовой рессоры 560 мм *	с 07.2014	311589 •	ШТ. _____	2183,00 /шт.
	70 × 880 мм для листовой рессоры 860 мм **	с 07.2014	311590 •	ШТ. _____	2381,00 /шт.
	Листовая рессора, отдельно, (плоская) длина 560 мм, для рычага длиной 580 мм *	с 07.2014	307769 •	ШТ. _____	695,00 /шт.
	длина 860 мм, для рычага длиной 880 мм **	с 07.2014	311591 •	ШТ. _____	1379,00 /шт.
	Листовая рессора, отдельно, (вогнутая) длина 860 мм, для рычага длиной 880 мм **	с 07.2014	311592 •	ШТ. _____	1697,00 /шт.

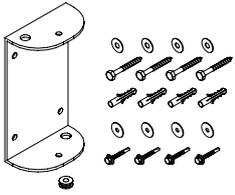
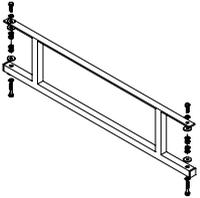
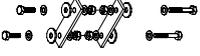
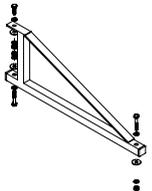
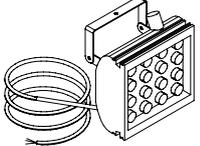
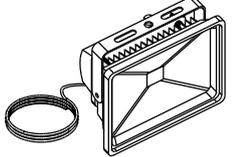
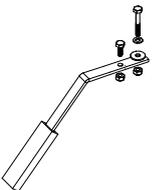
* На один рычаг длиной 580 мм: 2 × 2 листовых рессоры длиной 560 мм, снаружи / внутри плоские.

** На один рычаг длиной 880 мм: 4 листовых рессоры длиной 860 мм, вогнутые.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Принадлежности

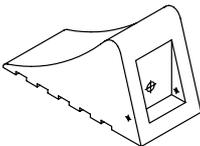
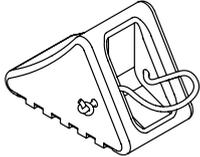
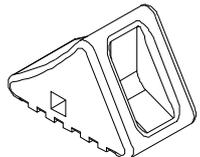
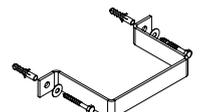
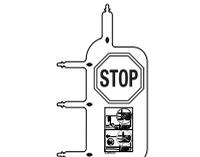
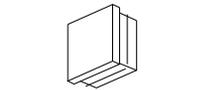
Прожекторы для освещения погрузочной платформы DL 1400 / DL 1400 LED

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Настенное крепление включая крепежный материал	с 12.2003	309075 	шт. _____	5953,00 /шт.
	Рычаг прожектора для освещения погрузочной платформы, большой включая крепежный материал	с 12.2003	309076 	шт. _____	9723,00 /шт.
	Крепежный материал для рычага прожектора для освещения погрузочной платформы	с 12.2003	309077 	шт. _____	4167,00 /шт.
	Треугольный рычаг включая крепежный материал	с 12.2003	309078 	шт. _____	8235,00 /шт.
	Светодиодный прожектор для освещения погрузочной платформы, 16 Вт	с 11.2010 по 03.2012	заменен на 309102 		
	Светодиодный прожектор для освещения погрузочной платформы, 30 Вт включая крепежный материал	с 04.2012	309102 	шт. _____	33138,00 /шт.
	Ручка прожектора для освещения погрузочной платформы DL 1400, светодиод включая крепежный материал	с 04.2012	309890 	шт. _____	3473,00 /шт.
Запчасти для прожектора для освещения погрузочной платформы DL 1300 больше не поставляются					

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Принадлежности

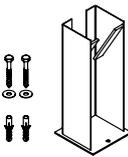
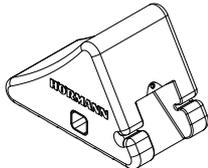
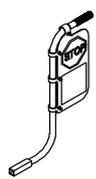
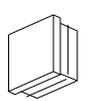
Противооткатные упоры без датчика

Изделие	Описание	Период изготовления	№ арт.	Кол-во	Р
	Резиновый противооткатный упор для WR	с 12.2003 по 12.2008	заменен на 309060		
	Резиновый противооткатный упор для WR	с 01.2009	309060 •	шт. _____	12799,00 /шт.
	Резиновый противооткатный упор для WRH	с 07.2016	41389 •	шт. _____	12799,00 /шт.
	Цепь с крепежным материалом для резинового противооткатного упора	с 12.2003	309061 •	шт. _____	6052,00 /шт.
	Настенное крепление с крепежным материалом для резинового противооткатного упора	с 12.2003	309062 •	шт. _____	5754,00 /шт.
	S-образная рукоятка для WRH с ручкой и табличкой со знаком «Стоп»	с 07.2016	41390 •	шт. _____	11311,00 /шт.
	Табличка со знаком «Стоп» для S-образной рукоятки с напечатанной краткой инструкцией	с 07.2016	41391 •	шт. _____	3473,00 /шт.
	Ручка для S-образной рукоятки	с 07.2016	310094 •	шт. _____	427,00 /шт.
	Заглушка в виде пластины 35 × 35 полиэтилен низкой плотности, черного цвета	с 07.2016	41392 •	шт. _____	238,00 /шт.
	Саморез по металлу с шестигранной головкой с пресс-шайбой и буром 8 × 22, оцинкованный	с 07.2016	307795 •	шт. _____	60,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

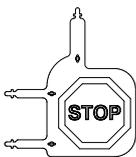
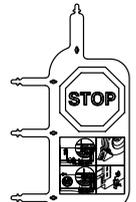
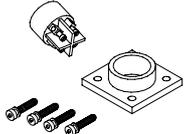
Противооткатные упоры с датчиком

Изделие	Описание	Период изготовления	№ арт.	Кол-во	Р
	Держатель для резинового противооткатного упора с датчиком, с крепежным материалом	с 12.2003 по 12.2008	309063 •	шт. _____	19248,00 /шт.
	Противооткатный упор с датчиком(-ами) резиновый WSP из полиуретана с оптическим датчиком WSPG из полиуретана с оптическим датчиком и датчиком для регулирования положения, RAL 7024, полный комплект WSPG из полиуретана с оптическим датчиком и датчиком для регулирования положения, RAL 5002, полный комплект	с 12.2003 по 12.2008 с 01.2009 по 12.2010 с 07.2010 по 07.2018 с 08.2018			больше не поставляется больше не поставляется больше не поставляется См. прейскурант цен «Перегрузочная техника»
	Цепь с крепежным материалом для резинового противооткатного упора	с 07.2010	309061 •	шт. _____	61,00 /шт.
	S-образная рукоятка RAL 1023	с 07.2010	заменена на 2000789 ↻		
	S-образная рукоятка с ручкой и табличкой со знаком «Стоп»	с 07.2010	2000789 •	шт. _____	106,00 /шт.
	Ручка для S-образной рукоятки	с 10.2010	310094 •	шт. _____	4,30 /шт.
	Заглушка в виде пластины 35 × 35 полиэтилен низкой плотности, черного цвета	с 07.2016	41392 •	шт. _____	2,40 /шт.
	Саморез по металлу с шестигранной головкой с пресс-шайбой и буром 8 × 22, оцинкованный	с 07.2010	307795 •	шт. _____	60,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

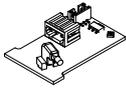
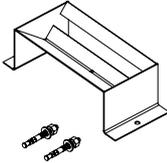
Противооткатные упоры с датчиком

Изделие	Описание	Период изготовления	№ арт.	Кол-во	Р
	Табличка со знаком «Стоп» для S-образной рукоятки	с 06.2010 по 10.2013	заменена на 310095		
	Табличка со знаком «Стоп» для S-образной рукоятки с напечатанной краткой инструкцией для S-образной рукоятки с напечатанной краткой инструкцией	с 11.2013 по 07.2018 с 08.2018	310095 • 2000790 •	шт. _____ шт. _____	3473,00 /шт. 3572,00 /шт.
	Соединительный кабель со штекером для WSP (G) Длина = 7,5 м Длина = 14 м	с 07.2010 по 07.2018 с 07.2013 по 07.2018	308300 • 309200 •	шт. _____ шт. _____	21728,00 /шт. 28475,00 /шт.
	Соединительный кабель со штекером для WSPG Длина = 7,5 м Длина = 14 м	с 08.2018 с 08.2018	2000792 • 2000793 •	шт. _____ шт. _____	16966,00 /шт. 22819,00 /шт.
	Спиральный провод со штекером для WSP (G) Длина = 6 м	с 07.2010 по 07.2018	308301 •	шт. _____	32146,00 /шт.
	Спиральный провод со штекером для WSPG Длина = 6 м	с 08.2018	2000791 •	шт. _____	26292,00 /шт.
	Монтажный комплект для крышки	с 08.2018	2000794 •	шт. _____	407,00 /шт.
	Набор для ремонта гнездо WSP (G)	с 07.2010 по 07.2018	308302 •	шт. _____	3274,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

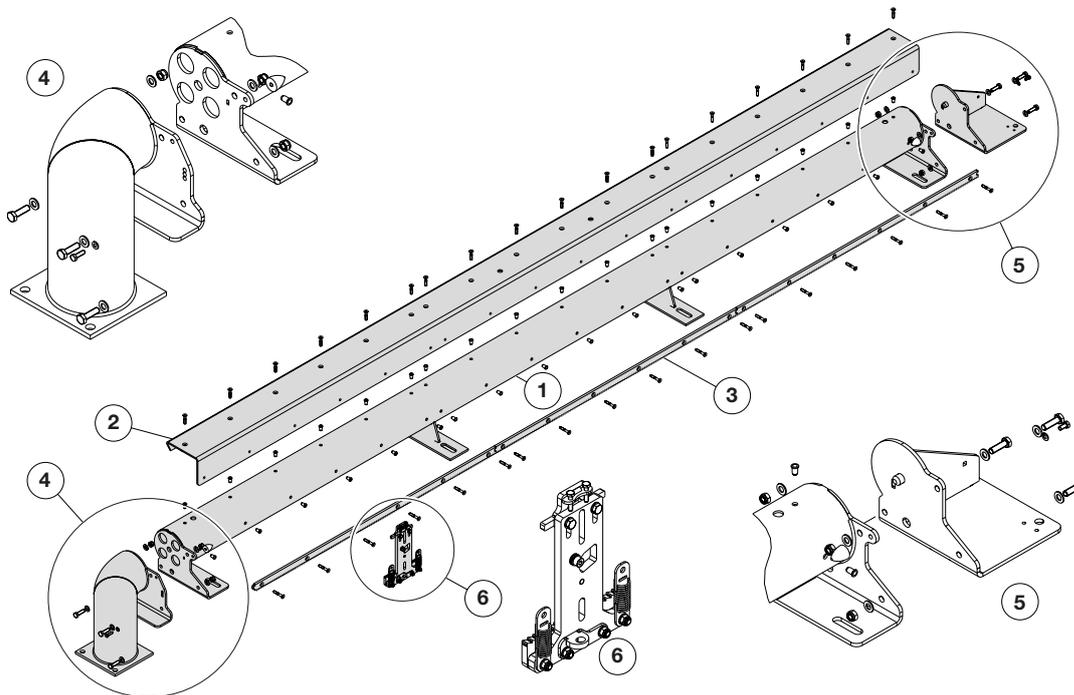
Противооткатные упоры с датчиком

Изделие	Описание	Период изготовления	№ арт.	Кол-во	₽
	Подключение кабеля	с 07.2010 по 07.2018	310096 •	шт. _____	6647,00 /шт.
	Плата A1 для противооткатного упора	с 08.2018	43840 •	шт. _____	8334,00 /шт.
	Вспомогательное устройство для парковки WSP (G) комплект с крепежным материалом	с 06.2011	309065 •	шт. _____	9822,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

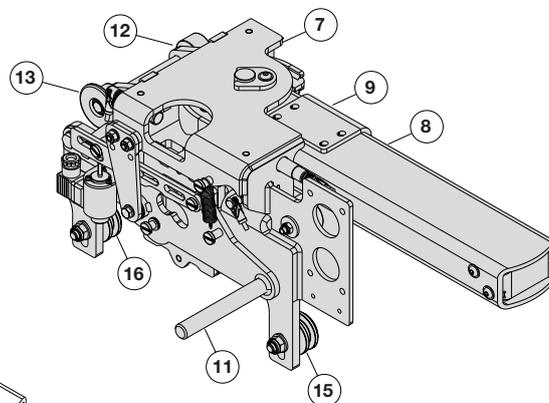
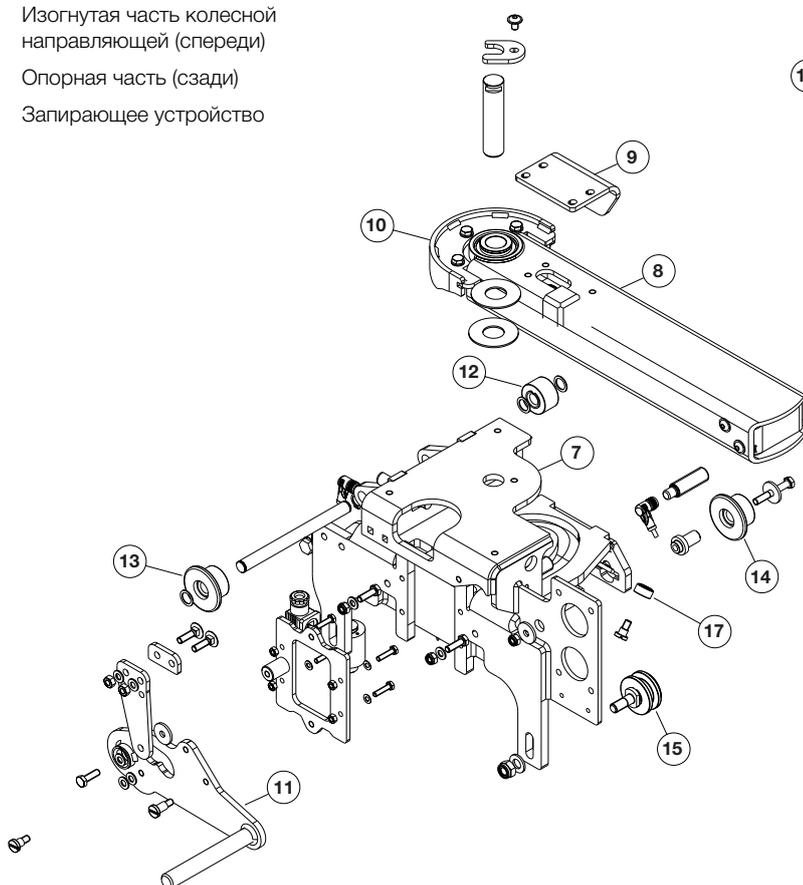
Системы безопасности и помощи при стыковке

Система блокировки колеса MWB – Обзор механических деталей



Трубчатый профиль с шиной

- 1 Трубчатый профиль
- 2 Шина
- 3 Зубчатая рейка
- 4 Изогнутая часть колесной направляющей (спереди)
- 5 Опорная часть (сзади)
- 6 Запирающее устройство

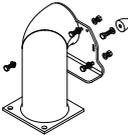
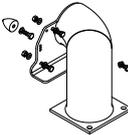
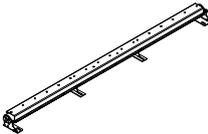
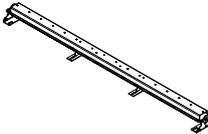
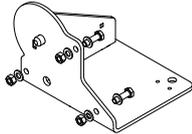
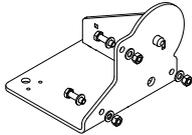
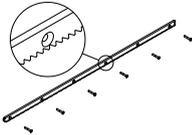
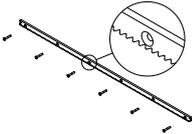
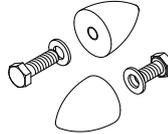


Каретка с блокировочным рычагом

- 7 Крышка каретки
- 8 Блокировочный рычаг
- 9 Упорная пластина блокировочного рычага
- 10 Изогнутый профиль блокировки
- 11 Педаль блокировки
- 12 Ролик каретки, вверху спереди (внутри)
- 13 Ролик каретки, вверху спереди (с фланцем)
- 14 Ролик каретки, вверху сзади (с фланцем)
- 15 Ролик каретки, внизу сзади
- 16 Ролик каретки, внизу спереди
- 17 Ролик каретки, сбоку внутри

Системы безопасности и помощи при стыковке

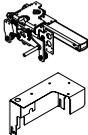
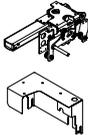
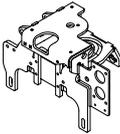
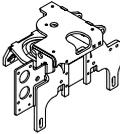
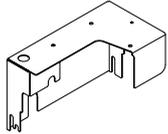
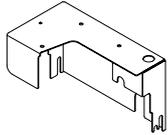
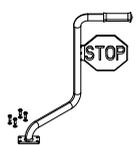
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Изогнутая часть колесной направляющей правая	с 10.2016	2000725 	шт. _____	42563,00 /шт.
	Изогнутая часть колесной направляющей левая	с 10.2016	2000726 	шт. _____	42563,00 /шт.
	Трубчатый профиль с шиной и зубчатой рейкой правый	с 10.2016	2000727 	шт. _____	300920,00 /шт.
	Трубчатый профиль с шиной и зубчатой рейкой левый	с 10.2016	2000728 	шт. _____	300920,00 /шт.
	Опорная часть справа	с 10.2016	2000729 	шт. _____	12203,00 /шт.
	Опорная часть слева	с 10.2016	2000730 	шт. _____	12203,00 /шт.
	Зубчатая рейка справа	с 10.2016	2000731 	шт. _____	8235,00 /шт.
	Зубчатая рейка слева	с 10.2016	2000732 	шт. _____	8235,00 /шт.
	Упорный буфер Комплект из 2 шт.	с 10.2016	2000733 •	Комплект _____	3969,00/компл.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

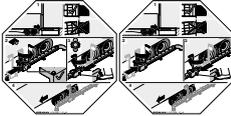
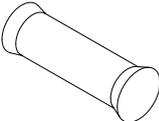
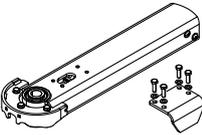
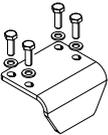
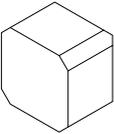
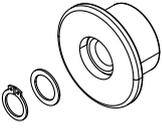
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Каретка с блокировочным рычагом и крышкой справа	с 10.2016	2000734 	Комплект _____	248931,00/компл.
	Каретка с блокировочным рычагом и крышкой слева	с 10.2016	2000735 	Комплект _____	248931,00/компл.
	Станина каретки справа	с 10.2016	2000736 	шт. _____	43853,00 /шт.
	Станина каретки слева	с 10.2016	2000737 	шт. _____	43853,00 /шт.
	Крышка каретки справа	с 10.2016	2000738 	шт. _____	11807,00 /шт.
	Крышка каретки слева	с 10.2016	2000739 	шт. _____	11807,00 /шт.
	Рукоятка со знаком «Стоп» и инструкция по эксплуатации для варианта исполнения с MWBC, справа для варианта исполнения без блока управления, справа	с 10.2016	2000740 	шт. _____	27582,00 /шт.
		с 10.2016	2000742 	шт. _____	27582,00 /шт.
	Рукоятка со знаком «Стоп» и инструкция по эксплуатации для варианта исполнения с MWBC, слева для варианта исполнения без блока управления, слева	с 10.2016	2000741 	шт. _____	27582,00 /шт.
		с 10.2016	2000743 	шт. _____	27582,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

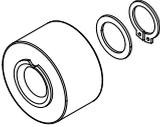
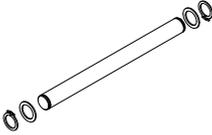
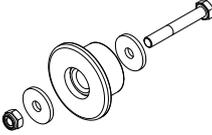
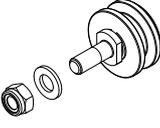
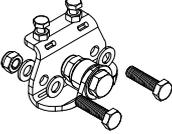
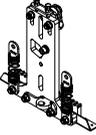
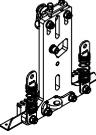
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Наклейка с инструкцией по эксплуатации для варианта исполнения с MWBC для варианта исполнения без блока управления	с 10.2016	43152 •	шт. _____	863,00 /шт.
		с 10.2016	43153 •	шт. _____	863,00 /шт.
	Наклейка со знаком «Стоп»	с 10.2016	43280 •	шт. _____	1488,00 /шт.
	Ручка рычага управления (рукоятки)	с 10.2016	43219 •	шт. _____	615,00 /шт.
	Блокировочный рычаг с откидывающейся опорной стойкой справа/слева	с 10.2016	44703 ⌚	шт. _____	85325,00 /шт.
	Упорная пластина блокировочного рычага	с 10.2016	44706 ⌚	шт. _____	1806,00 /шт.
	Изогнутый профиль блокировки	с 10.2016	2000744 ⌚	шт. _____	6747,00 /шт.
	Направляющий ролик со стержнем для положения опорной стойки	с 10.2016	2000745 ⌚	шт. _____	4266,00 /шт.
	Корпус из полиуретана, опорная стойка	с 10.2016	43340 •	шт. _____	2480,00 /шт.
	Ролик каретки вверху, спереди, с фланцем	с 10.2016	2000746 ⌚	шт. _____	7540,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

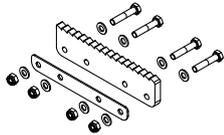
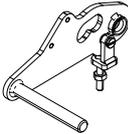
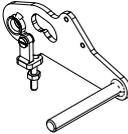
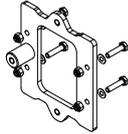
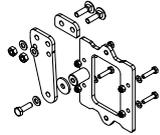
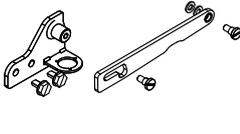
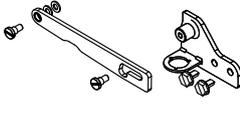
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Ролик каретки вверху, спереди	с 10.2016	2000747 	шт. _____	4961,00 /шт.
	Стержень для роликов каретки вверху, спереди	с 10.2016	2000748 	шт. _____	3969,00 /шт.
	Ролик каретки со стержнем вверху, сзади	с 10.2016	2000749 	шт. _____	10120,00 /шт.
	Ролик каретки со стержнем внизу	с 10.2016	2000750 	шт. _____	8036,00 /шт.
	Ролик каретки со стержнем сбоку, внутри	с 10.2016	2000751 	шт. _____	4167,00 /шт.
	Опорный профиль для блокировки с направляющим роликом	с 10.2016	2000752 	шт. _____	8334,00 /шт.
	Блокировка с опорным профилем справа	с 10.2016	2000753 	шт. _____	21430,00 /шт.
	Блокировка с опорным профилем слева	с 10.2016	2000754 	шт. _____	21430,00 /шт.
	Возвратный рычаг блокировки справа	с 10.2016	2000755 	шт. _____	8830,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

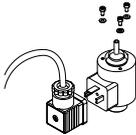
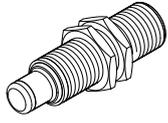
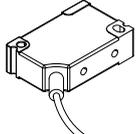
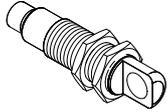
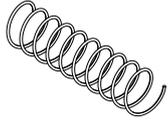
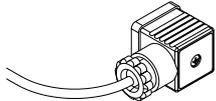
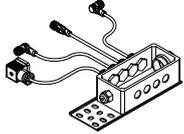
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Возвратный рычаг блокировки слева	с 10.2016	2000756 	шт. _____	8830,00 /шт.
	Сопряженная деталь зубчатой рейки	с 10.2016	2000757 	шт. _____	2183,00 /шт.
	Ножная педаль слева	с 10.2016	2000758 	шт. _____	13592,00 /шт.
	Ножная педаль справа	с 10.2016	2000759 	шт. _____	13592,00 /шт.
	Крышка элемента скольжения справа/слева	с 10.2016	2000760 	шт. _____	5953,00 /шт.
	Крышка элемента скольжения с фиксатором педали, справа/слева	с 10.2016	2000761 	шт. _____	7243,00 /шт.
	Пружина растяжения ножной педали	с 10.2016	2000762 	шт. _____	1379,00 /шт.
	Блокировка педали справа	с 10.2016	2000763 	шт. _____	6945,00 /шт.
	Блокировка педали слева	с 10.2016	2000764 	шт. _____	6846,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

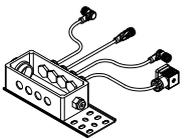
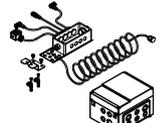
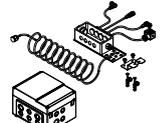
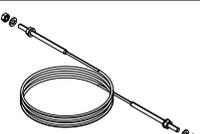
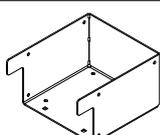
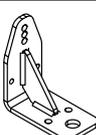
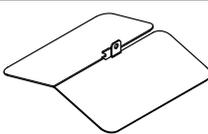
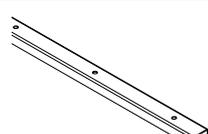
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Электромагнитная катушка с кабелем	с 10.2016	2000765 •	ШТ. _____	47425,00 /шт.
	Датчик приближения с распознаванием положения блокировочного рычага	с 10.2016	2000766 •	ШТ. _____	5754,00 /шт.
	Датчик приближения с распознаванием положения блокировки	с 10.2016	2000892 •	ШТ. _____	14188,00 /шт.
	Ультразвуковой датчик для распознавания колес грузовика	с 10.2016	180196 •	ШТ. _____	41274,00 /шт.
	Спиральный провод	с 10.2016	2000893 •	ШТ. _____	14485,00 /шт.
	Соединительный кабель электромагнитной катушки	с 10.2016	2000767 •	ШТ. _____	1697,00 /шт.
	Датчик 450 мм, прямой штекер	с 10.2016	2000768 •	ШТ. _____	3473,00 /шт.
	Датчик 250 мм, Г-образный штекер	с 10.2016	2000769 •	ШТ. _____	5258,00 /шт.
	Блок подключения каретки справа	с 10.2016	2000770 •	ШТ. _____	47326,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

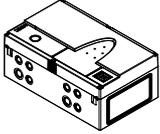
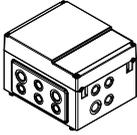
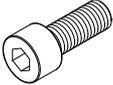
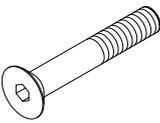
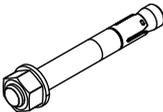
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Блок подключения каретки слева	с 10.2016	2000771 •	шт. _____	47326,00 /шт.
	Контрольная лампочка на каретке зеленого цвета	с 10.2016	2000772 •	шт. _____	7640,00 /шт.
	Релейная плата в корпусе, с блоком подключения каретки со спиральным проводом, справа	с 03.2018	2000894 ⌚	шт. _____	112808,00 /шт.
	Релейная плата в корпусе, с блоком подключения каретки со спиральным проводом, слева	с 03.2018	2000895 ⌚	шт. _____	112808,00 /шт.
	Стальной трос с устройством натяжения	с 10.2016	2000896 •	шт. _____	14485,00 /шт.
	Крышка MWBR для корпуса релейных плат, оцинкованное исполнение	с 10.2016	2000774 •	шт. _____	5754,00 /шт.
	Держатель стального троса оцинкованное исполнение	с 10.2016	2000775 •	шт. _____	2084,00 /шт.
	Крышка, врезные анкера оцинкованное исполнение	с 10.2016	44728 ⌚	шт. _____	1012,00 /шт.
	Кабель-канал U-образный профиль 33 x 58 x 33 x 3, длина 2000 мм, оцинкованное исполнение	с 10.2016	44717 ⌚	шт. _____	3473,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

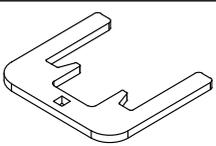
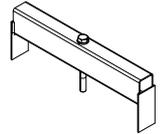
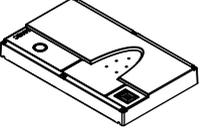
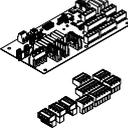
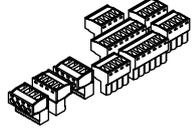
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Блок управления в корпусе MWBC	с 03.2018	2000695 	ШТ. _____	114494,00 /шт.
	Релейная плата в корпусе MWBR	с 03.2018	2000776 	ШТ. _____	44151,00 /шт.
	Шестигранный фланцевый болт M8 × 12, оцинкованный	с 10.2016	43864 •	ШТ. _____	40,00 /шт.
	Винт с полукруглой головкой и внутренним шестигранником с пресс-шайбой M8 × 12, оцинкованный	с 10.2016	41799 •	ШТ. _____	60,00 /шт.
	Винт с плоской головкой, шлицем и буртиком M4 × 6, оцинкованный	с 10.2016	41798 •	ШТ. _____	79,00 /шт.
	M8 × 8, оцинкованный	с 10.2016	41796 •	_____	129,00 /шт.
	M8 × 10, оцинкованный	с 10.2016	41803 •	_____	169,00 /шт.
	M8 × 16, оцинкованный	с 10.2016	41797 •	_____	208,00 /шт.
	Винт самонарезающий с шестигранной головкой и пресс-шайбой M10 × 16	с 10.2016	42892 •	ШТ. _____	119,00 /шт.
	M8 × 16	с 10.2016	311725 •	_____	50,00 /шт.
	M6 × 10	с 10.2016	43322 •	_____	30,00 /шт.
	Винт с цилиндрической головкой с внутренним шестигранником M3 × 6	с 10.2016	43200 •	ШТ. _____	30,00 /шт.
	Винт с потайной головкой с внутренним шестигранником M8 × 50	с 10.2016	43199 •	ШТ. _____	50,00 /шт.
	M8 × 40	с 10.2016	42168 •	_____	50,00 /шт.
	Врезной анкер M16	с 10.2016	43202 •	ШТ. _____	814,00 /шт.
	M12	с 10.2016	42048 •	_____	238,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

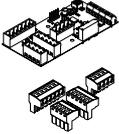
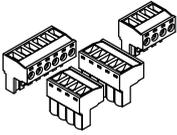
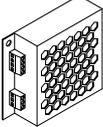
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Установочное приспособление для колеса, внизу 95 × 85 × 5, оцинкованное исполнение	с 10.2016	2000897 •	шт. _____	189,00 /шт.
	Регулировочный ключ оцинкованный	с 10.2016	44715 •	шт. _____	198,00 /шт.
	Профиль для транспортировки для вилочного погрузчика, сталь	с 10.2016	44727 •	шт. _____	6350,00 /шт.
	Фирменная табличка Hörmann 215 × 40 × 2	с 10.2016	308821 •	шт. _____	556,00 /шт.
	Крышка для корпуса MWBC с пленкой и платой дисплея	с 03.2018	2000545 ⌚	шт. _____	35023,00 /шт.
	Кабель передачи данных 20 м	с 10.2016	2000779 •	шт. _____	9822,00 /шт.
	Системный провод 20 м, 2 × 1, черный	с 10.2016	2000780 •	шт. _____	5258,00 /шт.
	Плата управления MWBC, с блоком планок с разъемами	с 03.2018	43375 •	шт. _____	45044,00 /шт.
	Блок планок с разъемами для платы управления	с 03.2018	43752 •	шт. _____	1697,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

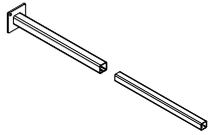
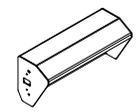
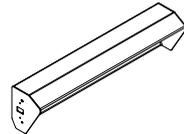
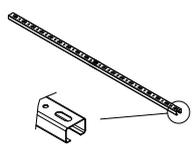
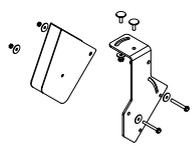
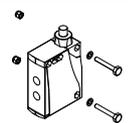
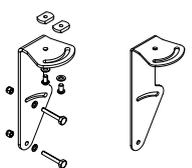
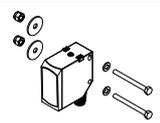
Система блокировки колеса MWB

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Релейная плата MWBR, с блоком планок с разъемами	с 03.2018	43376 •	шт. _____	17958,00 /шт.
	Блок планок с разъемами для релейной платы	с 03.2018	2000781 •	шт. _____	1697,00 /шт.
	Сетевой блок питания 24 В пост. тока, 1,25 А для блока управления, питающее напряжение 230 В перем. тока, 1 фаза, 50/60 Гц	с 10.2016	43378 ⌚	шт. _____	18256,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

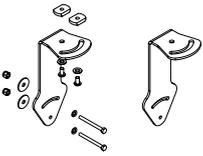
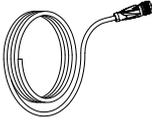
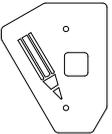
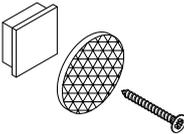
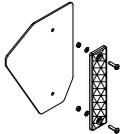
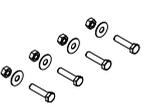
Система помощи при стыковке DAP

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Монтажный кронштейн длина 600 мм, оцинкованное исполнение	с 11.2015 по 02.2018	2000531 	шт. _____	11410,00 /шт.
	Монтажный кронштейн длина 500 мм, желтого цвета (RAL 1023)	с 03.2018	2000532 	шт. _____	16767,00 /шт.
	Монтажный кронштейн длина 1000 мм, желтого цвета (RAL 1023)	с 03.2018	2000533 	шт. _____	20240,00 /шт.
	Наклейка «Не входить!»	с 11.2015	308820 	шт. _____	288,00 /шт.
	Крепежная шина для монтажного кронштейна длина 450 мм длина 950 мм	с 03.2018	44680 	шт. _____	1806,00 /шт.
		с 03.2018	44681 	шт. _____	3373,00 /шт.
	Крепление и защитная крышка для светового барьера	с 11.2015 по 02.2018	2000534 		по запросу
	Световой барьер	с 11.2015 по 02.2020	2000782 		по запросу
	Крепление для светового барьера, подходит к № арт. 2000782 с крепежным материалом без крепежного материала	с 03.2018 по 02.2020	2000535 	шт. _____	по запросу
		с 03.2018 по 02.2020	44678 	шт. _____	по запросу
	Световой барьер	с 03.2020	179590 	шт. _____	21827,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

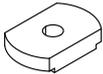
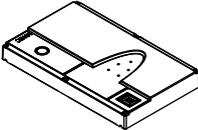
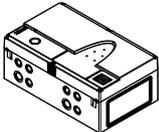
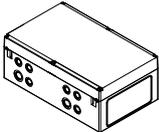
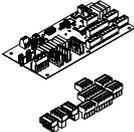
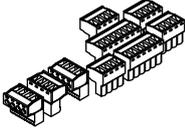
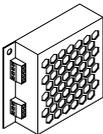
Система помощи при стыковке DAP

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	₽
	Крепление для светового барьера, подходит к № арт. 179590 с крепежным материалом без крепежного материала	с 03.2020	179589 	ШТ. _____	2679,00 /шт.
		с 03.2020	179593 	_____	645,00 /шт.
	Системный провод для светового барьера 10 м, с втулкой и руководством	с 03.2018	2000783 •	ШТ. _____	4564,00 /шт.
	Монтажный комплект для монтажного кронштейна на бетон или сталь	с 03.2018	44683	ШТ. _____	913,00 /шт.
	Шаблон для выполнения сверлильных работ для монтажного кронштейна	с 03.2018	44471	Комплект _____	308,00 /компл.
	Отражатель с верхней частью монтажного кронштейна	с 11.2015 по 02.2018	2000784 	ШТ. _____	3572,00 /шт.
	Отражатель с верхней частью монтажного кронштейна	с 03.2018	2000538 	ШТ. _____	1806,00 /шт.
	Монтажный комплект для сигнальной лампы на монтажном кронштейне	с 03.2018	44679	ШТ. _____	1280,00 /шт.
	Светодиодная сигнальная лампа 24 В красного/желтого/зеленого цвета на кронштейне Полный комплект для дооснащения: с блоком реле, схемой подключения и крепежным материалом Запасная светодиодная сигнальная лампа	с 03.2018	2000544	ШТ. _____	85424,00 /шт.
		с 03.2018	2000541	_____	46234,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

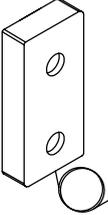
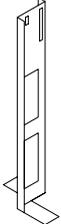
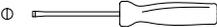
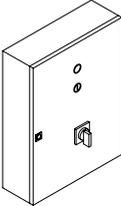
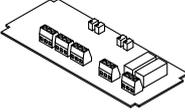
Система помощи при стыковке DAP

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Блок реле 24 В	с 03.2018	44685	шт. _____	20438,00 /шт.
	Винт с полукруглой головкой и внутренним шестигранником с пресс-шайбой M6 × 12, оцинкованный	с 03.2018	41513 •	шт. _____	40,00 /шт.
	Скользящая гайка M6	с 03.2018	44684 •	шт. _____	99,00 /шт.
	Комплект для переоборудования блока управления с DAPC на MWBC со светодиодными лампами и выключателем с ключом	с 03.2018	2000545 ⌚	шт. _____	34924,00 /шт.
	Блок управления в корпусе MWBC	с 03.2018	2000695 ⌚	шт. _____	114494,00 /шт.
	Блок управления в корпусе DAPC	с 03.2018	2000696 ⌚	шт. _____	95842,00 /шт.
	Плата управления MWBC/DAPC, с блоком планок с разъемами	с 03.2018	43375 •	шт. _____	45044,00 /шт.
	Блок планок с разъемами для платы управления	с 03.2018	43752 •	шт. _____	1697,00 /шт.
	Сетевой блок питания 24 В пост. тока, 1,25 А для блока управления, питающее напряжение 230 В перем. тока, 1 фаза, 50/60 Гц	с 10.2016	43378 ⌚	шт. _____	18256,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

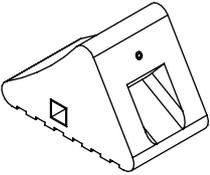
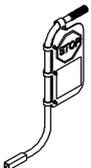
Dock Control

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Подъездной буфер НІВ с датчиком, с соединительным кабелем длиной 10 м	с 08.2009 по 09.2015	308309 •	шт. _____	105367,00 /шт.
	Приспособление для установки подъездного буфера НІВ	с 08.2009 по 09.2015	308312 •	шт. _____	4167,00 /шт.
	Отвёртка 1,5 мм для НІВ	с 08.2009 по 09.2015	308310 •	шт. _____	1597,00 /шт.
	Блок управления для Dock Control V2	с 08.2009 по 09.2015	637709		по запросу
	Плата для подъездного буфера НІВ в блоке управления Dock Control	с 08.2009 по 09.2015	309169	шт. _____	28673,00 /шт.
	Сирена (IP 33)	с 08.2009 по 09.2015	637197		См. прейскурант цен на перегрузочную технику и блоки управления

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

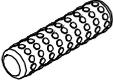
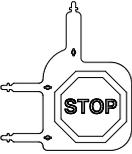
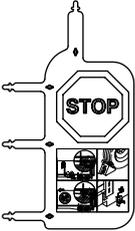
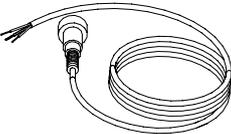
Dock Control

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Светодиодная сигнальная лампа TL 40 красного / желтого / зеленого цвета 230 В / 50 Гц	с 08.2009 по 09.2015	637573		См. прейскурант цен на перегрузочную технику и блоки управления
	Светодиодная сигнальная лампа TL 40 красного / зеленого цвета 230 В / 50 Гц	с 08.2009 по 09.2015	637537		См. прейскурант цен на перегрузочную технику и блоки управления
	Противооткатный упор с датчиком(-ами) WSP из полиуретана с оптическим датчиком WSPG из полиуретана с оптическим датчиком и датчиком для регулирования положения, RAL 7024, полный комплект	с 01.2009 по 12.2010 с 07.2010 по 09.2015			больше не поставляется См. прейскурант цен «Перегрузочная техника»
	Цепь с крепежным материалом для противооткатного упора	с 07.2010 по 09.2015	309061 •	шт. _____	6052,00 /шт.
	S-образная рукоятка RAL 1023	с 07.2010 по 09.2015	заменена на 2000789 ↻		
	S-образная рукоятка с ручкой и табличкой со знаком «Стоп»	с 07.2010 по 09.2015	2000789 •	шт. _____	10517,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

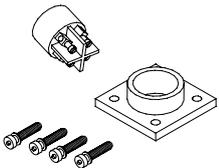
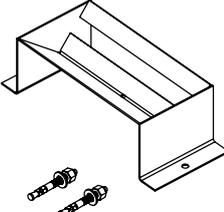
Dock Control

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	Р
	Ручка для S-образной рукоятки	с 07.2010 по 09.2015	310094 •	шт. _____	427,00 /шт.
	Заглушка в виде пластины 35 x 35 мм, черного цвета	с 07.2010 по 09.2015	41392 •	шт. _____	238,00 /шт.
	Саморез по металлу с шестигранной головкой с пресс-шайбой и буром 8 x 22, оцинкованный	с 07.2010	307795 •	шт. _____	60,00 /шт.
	Табличка со знаком «Стоп» для S-образной рукоятки	с 06.2010 по 10.2013	заменена на 310095 ↻		
	Табличка со знаком «Стоп» для S-образной рукоятки с напечатанной краткой инструкцией	с 11.2013 по 09.2015	310095 •	шт. _____	3473,00 /шт.
	Соединительный кабель со штекером для WSP (G) Длина = 7,5 м Длина = 14 м	с 07.2010 по 09.2015	308300 •	шт. _____	21728,00 /шт.
		с 07.2013 по 09.2015	309200 •	_____	28475,00 /шт.
	Спиральный провод со штекером для WSP (G) Длина = 6 м	с 07.2010 по 09.2015	308301 •	шт. _____	32146,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Системы безопасности и помощи при стыковке

Dock Control

Изделие	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	₽
	Набор для ремонта гнездо WSP (G)	с 07.2010 по 09.2015	308302 •	шт. _____	3274,00 /шт.
	Подключение кабеля	с 07.2010 по 09.2015	310096 •	шт. _____	6647,00 /шт.
	Вспомогательное устройство для парковки WSP (G) комплект с крепежным материалом	с 06.2011 по 09.2015	309065 •	шт. _____	9822,00 /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

Общие условия продажи и поставки (по состоянию на 1.3.2020)

§ 1 Общие положения

1. Общие условия продажи и поставки действуют в отношении всех поставок и услуг в соответствии с договором, заключенным между нами и заказчиком.
2. Общие условия заключения торговых сделок (далее - ОУЗТС) имеют исключительную юридическую силу; мы не признаем условия заказчика, противоречащие нашим условиям или же отличающиеся от них. Исключением являются только условия, действие которых было одобрено нами в письменной форме.
3. Наши ОУЗТС действуют только по отношению к предпринимателям согласно § 14 Гражданского кодекса РФ (BGB).

§ 2 Заключение договора

1. Наши коммерческие предложения являются предложениями без обязательств, если не оговорено иное. Вид изделия и объем поставки определяются нашим письменным подтверждением заказа. Оставляем за собой право на внесение технических изменений, а также изменений формы, цвета и (или) веса товара в пределах, приемлемых для заказчика.
2. Заказ считается принятым только после того, как направляется подтверждение заказа или осуществляется поставка товара. Отправка подтверждения поступления или прием заказа по телефону не делают заказ принятым и обязательным к исполнению. В случае товаров, которые должны быть изготовлены по специальному заказу, договор считается заключенным после нашего письменного подтверждения, даже если относительно конструктивного исполнения еще требуются соответствующие разъяснения, которые отражаются на сроке поставки и цене. Мы сохраняем за собой право в течение срока поставки вносить конструктивные изменения и изменять форму изделия, если только при этом не происходит существенного изменения предмета поставки, а также его функции и внешнего вида. Это не влечет за собой изменения цены.
3. Мы оставляем за собой право собственности и авторские права на изображения, чертежи, расчеты и другую подобную документацию. Это касается также документов, имеющих гриф секретных. Доступ третьих лиц к этим документам запрещается без нашего недвусмысленного предварительного разрешения.

§ 3 Цены и условия оплаты

1. Если из подтверждения заказа не следует иное, наши цены являются ценами поставки на условиях «франко-завод поставщик», исключая транспортировку и монтаж, стоимость которых выставляется в счет отдельно. Цены включают в себя затраты на упаковку, за исключением небольших частей и запасных частей. Предусмотренный законом налог на добавленную стоимость не включен в наши цены, он будет отдельно указан в счете в размере, определяемом законом, на день выставления счета.
2. Наши счета подлежат оплате в течение 30 дней нетто (без вычетов). Снижение суммы с учетом размера скидки (при уплате наличными) требует дополнительной письменной договоренности.
3. Если после заключения договора происходит рост цен на материалы или повышение налогов и платежей, то мы имеем право соответствующим образом скорректировать свои цены, если временной промежуток между датой заключения договора и предполагаемой датой поставки составляет как минимум 4 месяца.
4. Если заказчик помимо поставки или без нее заказывает монтаж или другие схожие услуги, то их стоимость рассчитывается исходя из почасовой оплаты, если четко не была согласована паушальная общая цена. Монтажные работы выполняются в соответствии с нашими действующими условиями монтажа.
5. Мы имеем право вопреки иным инструкциям заказчика в первую очередь зачислять платежи в счет его более ранней задолженности. Если уже возникли расходы и начислены проценты, то мы имеем право сначала зачислить оплату в счет расходов, затем – процентов и, в последнюю очередь, – в счет основной работы.
6. Кроме того, мы имеем право немедленно заявить об истребовании всех прочих причитающихся сумм и поставить выполнение прочих услуг в зависимость от предварительной оплаты или гарантии, если нами станут известны обстоятельства, которые могут понизить платежеспособность заказчика. Это, в первую очередь, актуально в тех случаях, когда имеет место задержка платежа. Требования о возмещении прочего ущерба остаются в силе.
7. В течение всего времени задержки платежа заказчик не может апеллировать к праву собственности. Возможное истребование с нашей стороны во время задержки оплаты заказчиком считается односторонним отказом от договора только в том случае, если мы это заявили в письменном виде.
8. Заказчик имеет право на взаимный зачет требований только в том случае, если его претензии имеют юридическую силу, являются бесспорными и признаны нами. Заказчик может реализовать свои права удержания только в такой степени, в какой его претензия основывается на таких же договорных отношениях.

§ 4 Место исполнения, переход риска

1. Если из подтверждения заказа не следует иное, поставка осуществляется на условиях «франко-завод поставщик» (INCOTERMS 2010). Риск случайной утраты и случайного ухудшения качества товара переходит к заказчику при передаче, при поставке товара не по месту заключения договора, при поставке товара экспедиторской компании, грузоперевозчику или какому-либо лицу или организации, выполняющим пересылку. Эти положения действительны также в случае поставки по частям и при выполнении нами других услуг (например пересылки или монтажа).
2. Если заказчик допускает просрочку получения поставленного товара, то риск случайной утраты товара и случайного ухудшения качества предмета покупки переходит к нему. Возникающие при этом затраты на хранение товара регулируются согласно § 5 № 3.
3. При согласовании бесплатной поставки товаров заказчик обязан немедленно разгрузить транспортное средство. •Время простоя всегда оплачивает заказчик. При поставке «франко-строительный объект» всегда подразумевается поставка грузовым автомобилем по ровной, пригодной для проезда дороге. Разгрузка, включая транспортировку к месту использования или хранения, входит в обязанности заказчика, который в случае задержки должен оплатить также расходы и риск при разгрузке или штабелировании или помещении на склад или обратной транспортировке. Лицо, принимающее от имени заказчика груз на месте разгрузки, считается уполномоченным им принять груз с взятием на себя связанных с этим обязательств.

§ 5 Сроки поставки

1. Указанные нами сроки поставки рассчитываются с момента окончания выяснения всех технических деталей.
2. Данные, касающиеся сроков поставки, следует понимать как предполагаемые сроки поставки, при условии своевременной поставки на нашу фирму товаров нашими поставщиками и/или производителями. Заказчик может установить нам срок поставки изделия или предоставления услуги лишь в том случае, если предполагаемый срок поставки будет просрочен более чем на три недели. Этот срок должен быть разумным и должен составлять не менее трех недель. Право на возмещение ущерба вследствие нарушения предполагаемых сроков поставки при этом исключается. Заказчик немедленно информируется в случае задержки поставки изделий и оказания услуг, вызванной форс-мажорными обстоятельствами и событиями, которые существенно затрудняют на осуществление поставки или делают ее невозможной, к которым относятся, в частности, возникшие не по нашей вине после заключения договора трудности приобретения материалов, нарушения производственного процесса, забастовки, блокады, постановления официальных учреждений и т.д., также, если они возникают у субпоставщиков или их субпоставщиков. Такие обстоятельства дают нам право полностью или частично расторгнуть договор в отношении еще не выполненного заказа. В случае расторжения договора заказчику немедленно возмещаются оказанные ранее встречные услуги.
3. В случае просрочки получения поставленного товара заказчиком мы имеем право хранить товары на складе за его счет и риск. Возникающие при этом затраты на хранение мы можем либо потребовать оплатить в фактическом размере, либо выставить паушальную цену в размере 5% от суммы счета за каждый уже начавшийся месяц. Данное положение действительно и в случае хранения на нашем складе. Заказчик имеет право в случае предъявления требования о паушальном возмещении ущерба доказать меньший ущерб.
4. Если заказчик по истечении установленного для него дополнительного срока отказывается принять товар или заявляет, не имея на то права, что он больше не хочет принять товар, то мы можем дополнительно потребовать возмещения ущерба за неисполнение.
5. Поставки по частям возможны в допустимых пределах.

§ 6 Оговорка о праве собственности

1. Товары остаются нашей собственностью до полной оплаты всей причитающейся суммы в рамках текущих деловых отношений с заказчиком. Если стоимость товара с сохранением за нами правом собственности на 20 % превышает стоимость обеспеченных требований, вытекающих из текущих деловых отношений, то мы обязаны по требованию заказчика освободить товар, на который сохраняется наше право собственности. Выбор освобожденных гарантий при этом происходит по нашему усмотрению.
2. Заказчик обязан, пока действует оговорка о праве собственности, бережно обращаться с предметом купли-продажи и за свой счет застраховать его по восстановительной стоимости от пожара, повреждений, вызываемых водой, и кражи. Возможные регрессивные иски заказчика к страховщику или каким-либо иным третьим лицам вследствие ухудшения или износа товара, на который сохраняется наше право собственности, уже сейчас переуступаются нам в размере суммы счета. Если необходимо проведение работ по техническому обслуживанию и техосмотру, то заказчик обязан проводить их регулярно и за свой счет. Заказчик должен незамедлительно письменно извещать нас обо всех доступных третьих лиц к товару, особенно в мерах исполнения судебных решений, а также о случайных повреждениях и уничтожении товара. Заказчик обязан незамедлительно уведомить нас о смене владельца товара, а также о собственной смене адреса. Заказчик должен возместить нам весь ущерб и расходы, возникшие вследствие нарушения этого обязательства и необходимости вмешаться и не допустить третьих лиц к товару. В случаях доступа третьих лиц заказчик, кроме того, обязан предоставить нам необходимую помощь для защиты наших прав.
3. Заказчик не имеет права предоставлять товар, на который сохраняется наше право собственности, в качестве залога или передавать кредиторам права собственности на него.
4. Обработка или модернизация товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, всегда выполняется для нас. При обработке или соединении товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, обработанное или соединенное изделие также будет имуществом с ограничениями в праве пользования. В случае соединения или обработки товара, на который сохраняется наше право собственности, с другими товарами, не являющимися нашей собственностью, мы приобретаем право собственности на новое изделие пропорционально фактурной стоимости товара, в отношении которого мы имеем право собственности, к фактурной стоимости другого использованного изделия на момент осуществления соединения или обработки. Возникающие таким образом права общей собственности считаются товарами, в отношении которых сохраняются наше право собственности, согласно этим условиям. Если наши товары объединяются или неразрывно соединяются с другими движимыми предметами в единое изделие, и другое изделие считается главным, то заказчик пропорционально доле участия передает нам общую долю собственности, если ему принадлежит главное изделие. В вышеуказанных случаях заказчик уже сейчас передает нам свои права собственности на обработанные, соединенные или смешанные товары. Передача заменена тем, что заказчик хранит для нас обработанные, соединенные или смешанные изделия. На товар, возникший в результате обработки, использования и смешивания, распространяются те же положения, что и на товары, на которые сохраняется наше право собственности.
5. Заказчик имеет право в обычном порядке оформления переуступить товары, на которые сохраняются наше право собственности. Он уже сейчас переуступает нам причитающиеся ему в результате дальнейшего отчуждения суммы со всеми правами и в полном размере. Мы принимаем эту переуступку. Если заказчик отчуждает товар, на который сохраняются наше право собственности, – после обработки/соединения – вместе с не принадлежащим ему товаром, то он переуступает нам уже сейчас причитающиеся в результате отчуждения суммы в размере стоимости товара, на который сохраняется наше право собственности, со всеми побочными правами. Мы принимаем эту переуступку уже сейчас. Заказчик уполномочен высказывать причитающуюся сумму и после переуступки. Мы однако, оставляем за собой право самим высказывать задолженность, если заказчик надлежащим образом не выполнит свое платежное обязательство и задержит платеж или если имеются обоснованные сомнения в его платежеспособности и кредитоспособности. По нашему требованию нам должны быть сообщены размер уступленного требования, личность должника, а также прочие необходимые для выяснения долга данные; все соответствующие документы должны быть выданы нам на руки, а должник должен быть извещен о переуступке обязательств.
6. Право на дальнейшую обработку и переуступку прекращается при расторжении договора.
7. В обычные часы работы заказчика мы всегда имеем право входить в его служебные и производственные помещения для проверки наличия товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, а также вступить во владение товаром, в отношении которого сохраняется наше право собственности, если только заказчик не может апеллировать к праву собственности.

§ 7 Претензии, связанные с дефектами и неисправностями

1. Претензии заказчика, связанные с обнаруженными дефектами и неисправностями товара, могут быть признаны только в том случае, если он надлежащим образом выполнил свои обязанности, связанные с обследованием товара и представлением рекламации, которые предусмотрены § 377 Германского торгового уложения (HGB). В случае рекламации, представленной с нарушением предусмотренных сроков, и (или) оформленной ненадлежащим образом, товар считается принятым без рекламации.
2. При поставке товаров в случае обнаружения дефектов и неисправностей мы сначала по нашему усмотрению предоставляем гарантию путем устранения неполадок или осуществления новой поставки с целью замены некондиционного товара (устранение дефекта). Если устранение дефекта не удалось, заказчик может, на свое усмотрение, потребовать снижения цены, отказаться от договора или требовать возмещения ущерба. При незначительных дефектах заказчик не имеет права на отказ от договора.
3. Определяющим для качества покупаемого товара является лишь содержание нашего подтверждения заказа. Официальные высказывания, публикации или реклама нас или третьих лиц не являются информацией о качестве, соответствующей договору.
4. Срок давности для предъявления рекламаций определяется в соответствии с § 438 Гражданского кодекса РФ (BGB), если не оговорены другие сроки.
5. Заказчик не имеет права переуступить претензии в связи с дефектами изделия.

§ 8 Ответственность

1. В соответствии с действующим законодательством мы несем ответственность, если заказчик предъявляет требования о возмещении ущерба, который вызван умыслом или грубой халатностью. В случае нарушения обязанностей, вызванных легкой неосторожностью, мы несем ответственность только за прогнозируемый, обычно возникающий ущерб. Мы не несем ответственности в случае нарушения обязанностей, вызванных легкой неосторожностью и касающихся не существенных для договора обязанностей, нарушение которых не угрожало выполнению договора. Это касается также случаев нарушения обязанностей нашими законными представителями или доверенными лицами.
2. Ответственность за нанесенный по собственной вине ущерб жизни или здоровью какого-либо лица, остается в силе (вне ограничения ответственности), это же касается и требований заказчика согласно Закону об ответственности за качество выпускаемой продукции.

§ 9 Заключительные положения

1. В отношении условий поставки и связанных с ними вопросов действует право Федеративной Республики Германии. Действие торгового права Объединенных Наций исключено.
2. Дополнительные договоренности и изменения должны быть составлены в письменной форме. Это же касается и отказа от формулировки об обязательной письменной форме изменений и дополнений.
3. Если в подтверждении заказа не указано иное, то местонахождение нашей фирмы является местом исполнения. Исключительным местом судопроизводства для всех спорных вопросов по договору является в Биллефельд (Германия).
4. В случае если отдельные положения договора, включая настоящие ОУЗТС, утратят силу полностью или частично, это никаким образом не отразится на действительности остальных положений. Недействительное положение должно быть заменено положением, максимально близким предполагаемому назначению. Данное высказывание соответственно действительно для пробелов в договоре.

Hörmann: качество без компромиссов



Hörmann KG Amshausen, Германия



Hörmann KG Antriebstechnik, Германия



Hörmann KG Brandis, Германия



Hörmann KG Brockhagen, Германия



Hörmann KG Dissen, Германия



Hörmann KG Eckelhausen, Германия



Hörmann KG Freisen, Германия



Hörmann KG Ichtshausen, Германия



Hörmann KG Werne, Германия



Hörmann Alkmaar B.V., Нидерланды



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Польша



Hörmann Beijing, Китай



Hörmann Tianjin, Китай



Hörmann LLC, Montgomery IL, США



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, США



Shakti Hörmann Pvt. Ltd., Индия

Hörmann – единственный производитель на международном рынке, предлагающий «из одних рук» все основные строительные элементы, которые изготавливаются на высокоспециализированных предприятиях в соответствии с новейшими техническими достижениями. Имея широкую торговую и сервисную сеть в Европе и представительства в Америке и Азии, Hörmann является надежным поставщиком высококачественных строительных конструкций. Hörmann – качество без компромиссов.

ГАРАЖНЫЕ ВОРОТА
ПРИВОДЫ
ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВОРОТА
ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ СИСТЕМЫ
ДВЕРИ
КОРОБКИ

Санкт-Петербург
+7 (812) 702-44-21

Москва
+7 (495) 604-46-21

Нижний Новгород
+7 (831) 261-31-31

Воронеж
+7 (473) 204-52-42

Екатеринбург
+7 (343) 384-57-75

Уфа
+7 (347) 226-93-93

Новосибирск
+7 (383) 207-84-98

Красноярск
+7 (391) 204-63-16

Казань
+7 (843) 206-02-86

Самара
+7 (846) 206-03-69

Краснодар
+7 (861) 203-38-78

Пятигорск
+7 (919) 740-64-94

Ростов-на-Дону
+ 7 (863) 209-81-27

Волгоград
+7 (8442) 98-68-22

Подробную информацию узнавайте у официальных дистрибьюторов ООО «Хёрманн Руссия» или на сайте www.hoermann.ru

HÖRMANN